Phụ lục 4B

|  |  |
| --- | --- |
| Tên Bên đi vay: Điện thoại:  | Địa chỉ: Loại hình bên đi vay:   |

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH THỰC HIỆN VAY, TRẢ NỢ NƯỚC NGOÀI TRUNG, DÀI HẠN**

**KHÔNG ĐƯỢC CHÍNH PHỦ BẢO LÃNH**

*(Quý ... năm …….)*

*Đơn vị: nghìn nguyên tệ*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Mã số Khoản vay | Thông tin Khoản vay | Kỳ báo cáo | Kế hoạch kỳ tiếp theo | Ngân hàng cung ứng dịch vụ TK |
| Tên Bên cho vay | Kim ngạch vay | Bảo lãnh | Loại hình Bên cho vay | Dư nợ đầu kỳ | Phát sinh trong kỳ | Dư nợ cuối kỳ | Rút vốn | Trả gốc | Trả lãi |  |
| Tổng | Trong đó quá hạn | Rút vốn | Trả gốc | Trả lãi | Thay đổi (\*) | Tổng | Trong đó quá hạn |  |  |  |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| **I. Tổng giá trị các Khoản vay nước ngoài dưới hình thức nhập hàng trả chậm (quy nghìn USD)** |
|   | xxx |   |   |   | xxx | xxx | xxx | xxx | xxx | xxx | xxx | xxx | xxx | xxx | xxx |   |
|   |
| **II. Chi tiết các Khoản vay với hình thức khác (không phải dưới hình thức nhập hàng trả chậm) - Nghìn nguyên tệ** |
| ***1. Các Khoản vay bằng USD*** |
| […] |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| […] |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **Tổng** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| ***2. Các Khoản vay bằng EUR*** |
| […] |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| […] |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **Tổng** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| ***3. Các Khoản vay bằng […]*** |
| […] |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| […] |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **Tổng** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **Tổng quy nghìn USD các Khoản vay nước ngoài thuộc Mục II.** | **xxx** | **xxx** | **xxx** | **xxx** | **xxx** | **xxx** | **xxx** | **xxx** | **xxx** | **xxx** | **xxx** |  |

Ghi chú: (\*) Nêu rõ lý do phát sinh Thay đổi tại Cột 11 và các nội dung (nếu có):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Lập biểu**(ký, ghi rõ họ tên) | **Kiểm soát**(ký, ghi rõ họ tên) |  ,ngày tháng năm **Đại diện hợp pháp của Bên đi vay**(ký, đóng dấu, ghi rõ họ tên) |